**Examples Entries**

Notes from conversation 2020-12-14

1. Include tone melody, English and Spanish versions

2. Separate senses by ; in gloss columns

3. Make table for headers in green but do not display for now (i.e, just create a mysql table)

4. Orange indicates future data

5. Link to verb table and make expandable (click for verb table)

nùnì 🔈 *sus.* 1. maíz (en grano)

[pron.: *-àn*]

pMx: *\*noniʔ* (Josserand 1983:85)

[example sentence]

kama 🔈 *adv.* 1. rápido

[example sentence]

sákuchi 🔈 *v.tr* 1. bañar

*impf*. sákuchi *pfv.* ìsákuchi *irr.* sákuchi

morfemas: sá-kuchi HACER-bañarse

[example sentence]

sápó 🔈 *sus.* 1. sapo [prestamo]

[pron: -X]

[example sentence]

txíin 🔈 *v.ambi?* 1. agarrar

*impf.* txíin *pfv*. ìtxìin *irr.* txiin

*neg.impf.* kòó txíin *neg.pfv.* kòó nítxìin *neg.irr* utxíin, itxíin

pMx: \*tɨɨnʔ (Josserand 1983:59)

[example sentence]

txìkaá sùkùn 🔈 *sus.* 1. manzana de Adán

morfemas: *txìkaá-sùkùn* ‘conchitas.caracol-cuello’

[example sentence]

Note: orange text indicates things we don’t have yet but would like to add later

**Details by column in spreadsheet**

Lexical Database:

* ID: unique identifer, corresponding sound file will have the same ID; note that a few sound files are missing
* Loan: indicates if the word is a loan, if so, this is marked by L; empty means no loan
* MixtecoToneless: not needed for online version
* Spanish, English, WordClass, ClasePalabra: should all be included for online version
* Pronoun: should be excluded now, but it would be nice to add it later when we are more certain about this
* Morphemes, GlossEnglish, GlossSpanish: if it’s possible, it would be good to just display the entries without ? in them
* SemanticField, CampoSemantico: the | separates two different fields; the > indicates that the field to the right is a subcategory of the field to the left
* ScientificName, pMx, Source: should all be included, even if the info isn’t available for many entries

Verb Database:

* ID: unique identifier, all start with V; sound files will have the same ID but are not available yet
* IRR\_TL: not needed for online version
* IMPF to English: include all
* Morphemes, GlossEnglish, GlossSpanish: if it’s possible, it would be good to just display the entries without ? in them
* pMx, Source: should all be included, even if the info isn’t available for many entries